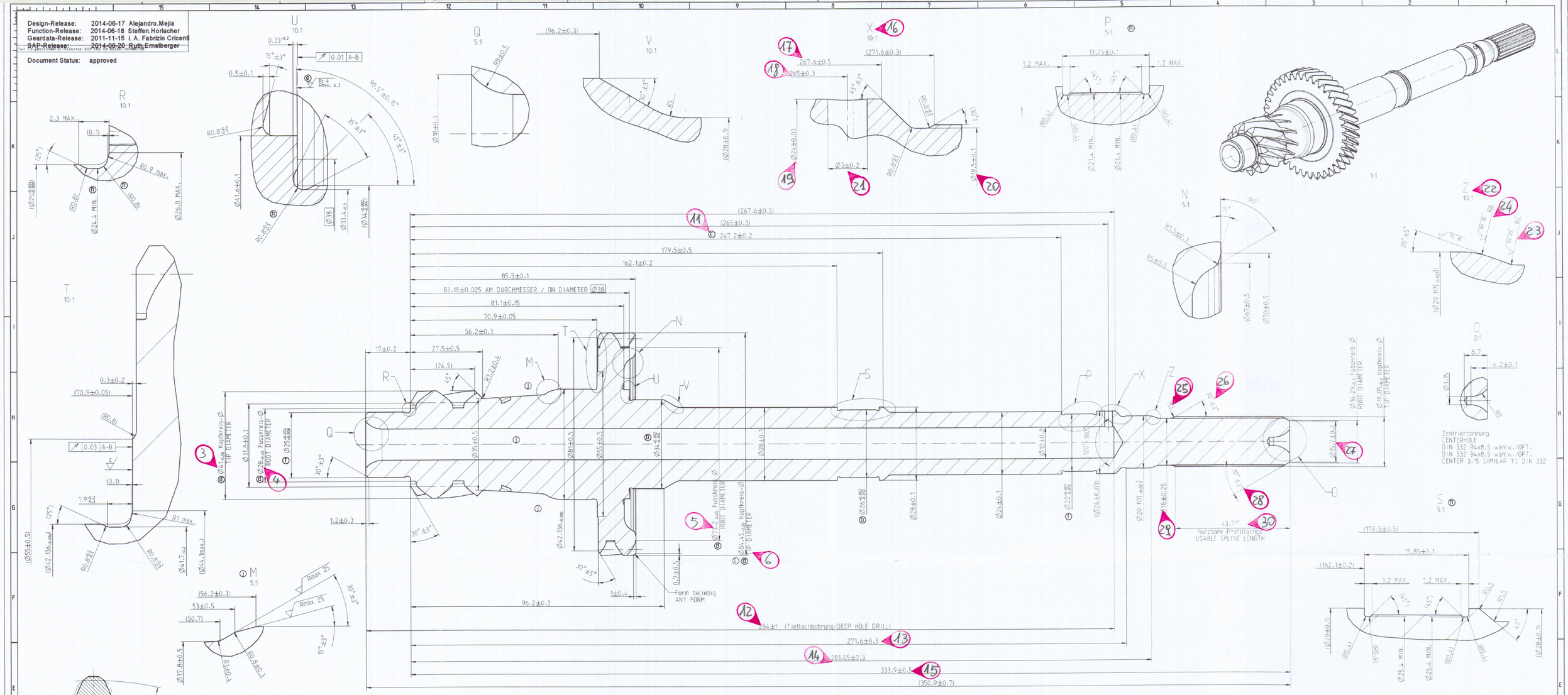
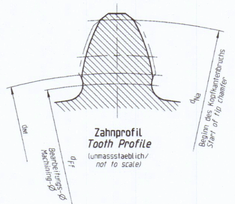
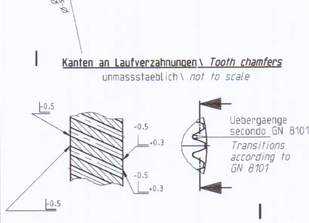
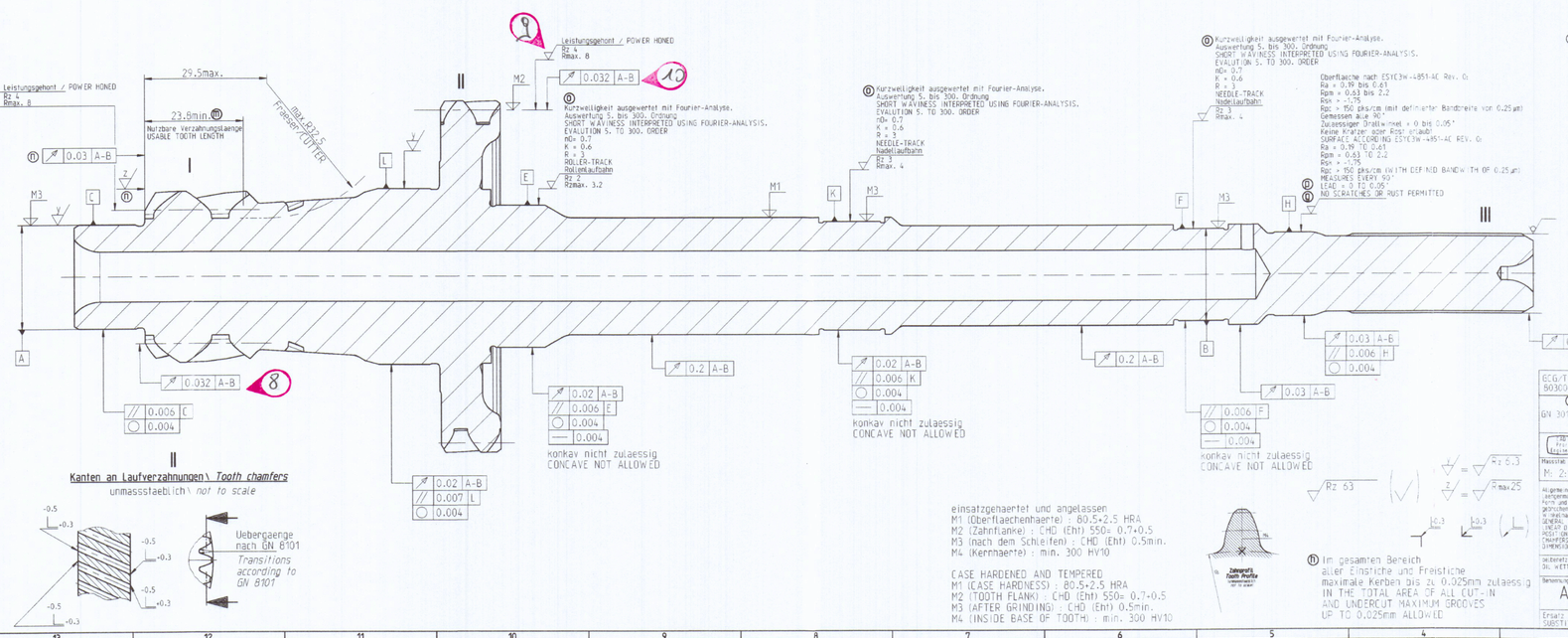
Design-Release:	2014-06-17	Alejandro.Mejia
Function-Release:	2014-06-18	Steffen.Horlacher
Geardata-Release:	2011-11-15	i. A. Fabrizio Cricenti
SAP-Release:	2014-06-20	Ruth.Ernstberger

Document Status: approved









einsatzgehaertet und angelassen
M1 (Oberflaechenhaerte) : 80.5+2.5 HRA
M2 (Zahnflanke) : CHD (Eht) 550= 0.7+0.5
M3 (nach dem Schleifen) : CHD (Eht) 0.5min.
M4 (Kernhaerte) : min. 300 HV10

CASE HARDENED AND TEMPERED
M1 (CASE HARDNESS) : 80.5+2.5 HRA
M2 (TOOTH FLANK) : CHD (Eht) 550= 0.7+0.5
M3 (AFTER GRINDING) : CHD (Eht) 0.5min.
M4 (INSIDE BASE OF TOOTH) : min. 300 HV10

Zahnprofil
Tooth Profile
(unmasstaeblich/
not to scale)

Im gesamten Bereich aller Einstiche und Freistiche maximale Kerben bis zu 0.025mm zulaessig
IN THE TOTAL AREA OF ALL CUT-IN AND UNDERCUT MAXIMUM GROOVES UP TO 0.025mm ALLOWED

Fuer GETRAG intern.
Dieses Bauteil ist Bestandteil der Gruppen Nummer 250.6.6077.00
Lieferant/Hersteller: Bari
GETRAG INTERNAL ONLY:
THIS COMPONENT IS PART OF GROUP NUMBER 250.6.6077.00
SUPPLIER/MANUFACTURER: Bari

Fuer die Lieferung und Kennzeichnung im Data Matrix Code (Bauteil und/oder Verpackung) muss Die Gruppen Nummer 250.6.6077.00 verwendet werden.
FOR SHIPMENT AND IDENTIFICATION WITHIN THE DATA MATRIX CODE (COMPONENT AND/OR PACKAGING) THE GROUP NUMBER 250.6.6077.00 HAS TO BE USED.

PPAP nach / ACCORDING TO 250.6.3653.36

Technische Sauberkeit / TECHNICAL CLEANLINESS:

Es gelten die Sauberkeitsanforderungen nach GN 4340-1
CLEANLINESS REQUIREMENTS OF THE GN 4340-1 HAVE TO BE ABIDED

Naehere Angaben zur Verzahnung siehe Verzahnungsblatt gleicher Nummer
FURTHER GEAR DATA SEE DATA SHEET SAME NUMBER

Aussenverzahnung / EXTERNAL GEAR							
Zahnwelle/ SPLINE DATA EXTERNAL							SAE PIPs : 24148
Bezugsdurchmesser / REFERENCE DIAMETER d_B							
Modul / NORMAL MODULE m_n			2.450		1.750		1.058333
Zahnzahl / NUMBER OF TEETH z			12		39		17
Eingriffswinkel / NORMAL PRESSURE ANGLE α_n			20.0°		17.5°		30.0°
Schraegungswinkel / HELIX ANGLE β			25.0°		30.0°		0°
Richtung / HAND OF HELIX			RIGHT. rechts		RIGHT. rechts		STRAIGHT. gerade
Bezugsprofil / BASIC RACK							
Profilverschiebung/ADDENDUM MODIFICATION xm_n		Nennmass / NOMINAL	1.960		0.175		-0.015
Qualitaet / GEAR TOOTH QUALITY (DIN/ISO 1328)			8		8		
Toleranzklasse / TOLERANCE CLASS							
Zahndicke / TOOTH THICKNESS S_n	effective max.						1.645
Kehrmass / GAGE DIMENSION			5.275		2.859		1.622
Zahndicke / TOOTH THICKNESS S_n (Einzelmessung / ACTUAL)	max.		5.245		2.829		1.583
	min.		5.00		2.50		2.00
Messkugel-Ø / BALL DIA D_M			4.214	1	81.190	2	20.889
Pruefmass / MEASUREMENT OVER BALLS M_{DK} (Einzelmessung / ACTUAL)	max.		4.164		81.094		20.830
	16	15		14			

E	1x	36071	FIT/GEOMETRIC TOLERANCES: Bemerkung/NOTE geaendert/CHANGED				20140602
G	3x	35236_1	FIT-Rz: Kurzwelligkeit/SHORT WAVINESS: geaendert/changed				20130813
H	2x	35518	FIT-Rz: Rauhigkeit/RZ 0.03 warr/AS 0.02				20120319
M	1x	35516	Oberflaechengueteangabe/SURFACE TEXTURE: n warr/AS Zahnlaenge/Verzahnungslaenge/AS USABLE TOOTH LENGTH warr/AS				20111115
K	1x	35497	Bemerkung/NOTE neu/NEW				20110110
J	4x	35475	Hauptschnitt/MAIN SECTION 2.5:1 warr/AS 2.5:1 und/AND 30°:1				20100808
N	6x	35434	Oberflaechen/SURFACE TEXTURE 2 ersetzt/ersetzt (Ref. 35-2/4; P. 11/12; P. 20/21 & 24/25/26/27) Bem./NOTE neu/NEW				20100607
Q	1x	35368	FIT-Rz : Rz2 warr/AS Rz1				20090216
T	2x	35263	Hauptschnitt/MAIN SECTION 0.25:0.025/-0.008 warr/AS 0.05/0.0 (Ø32-0.00/-0.03 warr/AS 0.02-0.01)				20080124
R	1x	35241	G: Rz 4 / Rmax 6.3 warr/AS Oberflaechengaede/surface texture				20080103
U	3x	35232	Schnitt/SECTION 0.05:0.25 warr/AS 0.04:0.25; 0.13-0.14 warr/AS 0.13-0.15; 0.41-0.25 warr/AS 0.37-0.5; 0.28-0.25 warr/AS 0.28-0.3				20080625
V	3x	35030	Zahnlaenge warr/AS CHD/CASE DEPTH: ok; entfaellt/DISPOSE				20080331
			Bemerkung/Comment / TECHNICAL CLEANLINESS neu/NEW				20080331
			Rz 3.2 warr/AS Rz 2; Rz 1 warr/AS Rz 2				20090115
			Rz 1 warr/AS Rz 2; Rz 2 warr/AS Rz 3				20090427
			SPECIFICATION MATURITY LEVEL: APPROVED				

ECG/TS 80300	0	-#/+	g	1x	35368	FIT-Rz : Rz2 warr/AS Rz1	20090216
	0	▽	f	2x	35263	Hauptschnitt/MAIN SECTION 0.25:0.025/-0.008 warr/AS 0.05/0.0 (Ø32-0.00/-0.03 warr/AS 0.02-0.01)	20080124
GN 3010	0	-%+	e	1x	35241	G: Rz 4 / Rmax 6.3 warr/AS Oberflaechengaede/surface texture	20080103
	0	<->	d	4x	35232	Schnitt/SECTION 0.05:0.25 warr/AS 0.04:0.25; 0.13-0.14 warr/AS 0.13-0.15; 0.41-0.25 warr/AS 0.37-0.5; 0.28-0.25 warr/AS 0.28-0.3	20080625
	0	<a>	c	3x	35030	Zahnlaenge warr/AS CHD/CASE DEPTH: ok; entfaellt/DISPOSE	20080331
			b	2x	35059	Bemerkung/Comment / TECHNICAL CLEANLINESS neu/NEW	20090115
			a	--	35006	Rz 3.2 warr/AS Rz 2; Rz 1 warr/AS Rz 2	20090427
						SPECIFICATION MATURITY LEVEL: APPROVED	

Massstab / SCALE M: 2:1 (--)	Buchst. / CHANGE INDEX	Anzahl / NUMBER	Aenderungsnr. / CHANGE REQUEST NO.	Aenderung - nur mittels CAD zulaessig/ PMEA ueberpruefen - / ONLY ALLOWED BY CAD; CHECK PMEA	Datum / DATE

Allgemeintoleranzen fuer Langenmasse, Form und Lage: ISO 2768 - mH gerechnete Kanten, Radien und Winkelmasse ISO 2768 - v GENERAL TOLERANCES FOR LINEAR DIMENSIONS, FORM AND POSITION, ROUNDED EDGES, CHAMFERS, RADII AND ANGULAR DIMENSIONS ISO 2768 -

Informationen auf dieser Zeichnung sind ohne Angaben zu Verwendung und Freigabe unverbindlich.
INFORMATION ON THIS DRAWING PROVIDED WITHOUT OBLIGATION OF USAGE AND RELEASE ARE NOT SHOWN.

Bewertung der Oberflaechenbeschaffenheit entsprechend der Taylor-Methode Unterhaltungsfaktor Hüllprinzip
EVALUATION OF THE SURFACE ROUGHNESS IS CARRIED OUT ACCORDING TO THE TAYLOR METHOD (ARITHMETICAL MEAN VALUE)

Form- und Lagetolerenzen FORM AND POSITION TOLERANCES EN ISO 1101	Toleranzen TOLERANCE ISO 8015	Oberflaechenangaben SURFACE TEXTURE EN 4287	X Kantenbrechen BREAK EDGES ISO 13715

Werkstoff / MATERIAL: GCG_B05000_02_2CMnCrSS

GETRAG

Oberbegriff / GENERAL TITLE: Antriebswelle innen					
Benennung / ITEM NAME: Antriebswelle innen	INPUTSHAFT INNER	Zeichnungsnummer / ITEM NO.: 2506365336	CAD-Modell: 2506365336	Blatt/SHEET 1 von/OF 1	Massstab / SCALE 1:1
Ersatz fuer / SUBSTITUTE FOR: -				Aufbewahrung / Format F	A0

INSTALLING DATA	CHECKED IN BY	14.04.2010 10:24	Revision: 20140816121705
Name / NAME	Alex Sahm	14.04.2010 10:24	
PROFILE	Fabio Grassi	16.06.2010 10:24	

Revision: 20140816121705, printed at 2014-12-10, 14:42:51 by Ciclirelli, Giacomo

30